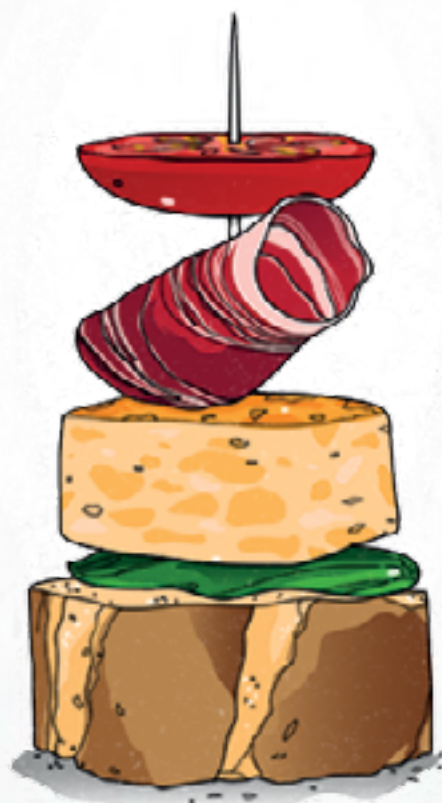


.....> **NÚMERO 327. OCTUBRE 2016** <.....

ZARAGOZA HOSTELERA



XXII CONCURSO DE
TAPAS
DE ZARAGOZA Y PROVINCIA

DEL 10 AL 13 Y DEL 17 AL 20 DE NOVIEMBRE DE 2016



CAFÉS DE ALTA GAMA

FORMACIÓN ARTE BARISTA
Y EXPRESSO PERFECTO

CONTROL CALIDAD EXPRESSO

CAFÉS Y COMBINADOS FANTASÍA

TÉS E INFUSIONES DE HOJA ENTERA

CHOCOLATES PREMIUM SABORES

TÉS FRÍOS

PIRÁMIDES GIN TONIC



FELICES
FIESTAS

TOSTADERO GUTIÉRREZ, S.L.
Camino Albares, 6 - Tel. 976 463 240* - Fax 976 463 241
50410 CUARTE DE HUERVA - ZARAGOZA
e-mail: eltostadero@eltostadero.com
web: www.eltostadero.com

EDITORIAL



Llega un momento en el que hasta los mejores tienen que renovarse si no quieren dejar de serlo. Ocurre en todos los ámbitos profesionales, e incluso personales. Si quieres seguir en la cima, no puedes confiarte. Solo el trabajo, la constancia y el espíritu de superación te garantizan estar un poco más cerca de tu objetivo. El de la Asociación de Cafés y Bares de Zaragoza con el Concurso de Tapas no es otro que consolidar el certamen oficial más antiguo del mundo y mantener el prestigio que se ha ganado durante sus 21 años de vida. El próximo mes de noviembre cumple 22, una edad en la que ya toca madurar y comenzar a pensar en el futuro. Por eso hemos emprendido un proceso de renovación del Concurso con el que se pretende mejorarlo y garantizar su continuidad como referente a nivel nacional e incluso internacional.

Uno de los grandes objetivos para esta XXII edición es aumentar la participación de establecimientos, sobre todo en los barrios de Zaragoza, donde más trabajo cuesta incrementar el consumo. Por eso hemos cambiado el formato para que todos los distritos tengan al menos un finalista y concederemos premios a la mejor tapa de cada zona, lo que sin duda contribuirá a dinamizar los barrios y creará un aliciente tanto para los hosteleros como para los consumidores, que tendrán la responsabilidad de elegir al finalista de su zona.

Queremos que durante los días del Concurso las calles de Zaragoza se conviertan en una auténtica fiesta gastronómica, y también que visitantes de toda España vengan a probar nuestras magníficas tapas, algo que esperamos lograr con las presentaciones realizadas en Madrid y en Barcelona. Por último, nuestro deseo también era que estas jornadas tan queridas por los zaragozanos dejen un poso en la sociedad y sirvan para ayudar a quienes más lo necesitan. Por eso este año parte del dinero recaudado se donará a la lucha contra el cáncer de mama.

¡Contamos con todos vosotros!

PEDRO GIMÉNEZ
PRESIDENTE DE CAFÉS Y BARES

ARABET

Aragón Apuesta

¡BUSCA TU ARABET,
DEMUESTRA LO QUE
SABES DE DEPORTE Y
COMIENZA A GANAR!



ZARAGOZA

Salón El Tubo (Cuatro de agosto, 23)
Arabes Las Delicias (Barcelona, 1)
Arabes Vía Universitat (Vía Universitat, 57)
Corner Arabes Salvador Allende (Salvador Allende, 15)
Arabes Miguel Servet (Miguel Servet, 87)
Arabes Las Fuentes (Rodrigo Rebolledo, 32)
Salón Ludicro (Juan Pablo Bonet, 23)
Arabes Actur (Pablo Ruiz Picasso, 34)

Arabes Almozara Play Comber (Andador Ignacio Menaya nº 13-14-17)
Arabes Almozara Aruba (Batalla de Arapiles 4-6)
Arabes San Miguel (Calle San Miguel, 37)
Corner Santa Inés (Santa Inés, 7)
Arabes Pacífico (Calle Burgos, 3)
Arabes Calle Ávila (Calle Ávila, 37)
Arabes Fernando El Católico (Paseo de Fernando El Católico, 22)

SABIÑÁNIGO (Serrablo, 70)

MONZÓN (Plaza Mayor, 2)

ANDORRA (Avd. Deportiva, 19)

CALATAYUD

Salón Comber (Padre Claret, 1)
Salón Universo (Calle Marcial, 8)
ALCAÑIZ (Avenida de Aragón, 41)
FRAGA (Avenida de Aragón, 52)
TARAZONA (Avenida de la Paz, 3)

SUMARIO



6-11

Concurso de Tapas

El Concurso de Tapas de Zaragoza y Provincia ya cuenta los días para el comienzo de su XXII edición, que se celebrará del 10 al 13 y del 17 al 20 de noviembre.



16-17

La Junquera: un oasis en Zaragoza

Este espacio multiocio ofrece instalaciones para todo tipo de eventos: restaurante, terraza 'lounge', barbacoas, zona infantil para los más pequeños...

Licencias 12 de veladores

El nuevo convenio firmado con el Ayuntamiento obliga a todos los establecimientos, tanto los que ya disfrutaban de las bonificaciones como a los que no, a enviar la documentación a Cafés y Bares.



La Codorniz 21

El Bar La Codorniz sigue siendo una institución en el barrio de Las Delicias. Con sus platos del día, sus tapas, raciones y bocadillos se mantienen como referente de los amantes de la comida casera y los locales de toda la vida.

30-33 Programa de las Fiestas del Pilar



Casa Juanico 14

Casa Juanico, en la plaza Santa Cruz, ha cambiado de cara para renovarse, pero sigue apostando por una comida de calidad y bien elaborada.



24-27 Campo de Cariñena

La Comarca del Campo de Cariñena sigue apostando por el enoturismo y el vino como sus grandes atractivos, pero esta zona a un paso de Zaragoza también ofrece cultura, ocio, deporte... Conocemos todo lo que tiene que ofrecer la comarca a sus visitantes.

Problemas con la entrada los menores a los locales 22

La modificación de dos leyes para permitir la entrada de menores a salas de fiesta o pubs durante conciertos o espectáculos está generando una situación de incertidumbre y varios locales ya han recibido importantes multas.

Edita:



976 21 52 41
www.cafesybares.com

Redacción, publicidad y maquetación:

IACOM CONSULTING XXI,S.L
comunicacion@iacom.es

Impresión:

Imprenta Félix Arilla
Deposito Legal: Z-1040/78



CONCURSO DE TAPAS

UN CONCURSO DE TAPAS RENOVADO E ILUSIONANTE

El certamen oficial más antiguo de España busca la mejor tapa de Zaragoza con mayor protagonismo de los barrios y un marcado carácter solidario, ya que donará dinero para luchar contra el cáncer de mama. Se celebrará del 10 al 13 y del 17 al 20 de noviembre.

El Concurso de Tapas de Zaragoza, la cita gastronómica más multitudinaria y esperada de Aragón, ya cuenta los días para el comienzo de su XXII edición, que se celebrará del 10 al 13 y del 17 al 20 de noviembre, mientras que la final será el 29 de noviembre. Este año, el certamen oficial más antiguo de España ha apostado por fomentar la partici-

pación de hosteleros y ciudadanos con un cambio de formato con el que se pretende aumentar el protagonismo de los barrios. Por ello, todos los distritos que lleguen al número mínimo de participantes contarán con un representante en la final gracias a la votación popular, que tendrá su premio especial, mientras que las elegidas por el jurado optarán a convertirse en la mejor

tapa tradicional, la mejor tapa original, la mejor tapa aragonesa y la mejor tapa de Zaragoza. Para potenciar la participación de bares en los barrios también se premiará la mejor tapa de cada distrito, lo que sin duda se convertirá en una motivación extra que convertirá a los ganadores en la referencia de su barrio en materia de tapas.



LAS FECHAS

EL CONCURSO

10 - 13
17 - 20

DE NOVIEMBRE

LA FINAL

29

DE NOVIEMBRE

Más información sobre
el Concurso de Tapas:



976 21 52 41
www.cafesybares.com

destino gastronómico. El objetivo del Concurso de Tapas sigue siendo mantenerse como el mayor evento gastronómico de Aragón, pero también aumentar su fama a nivel nacional para atraer a más visitantes de otras regiones durante los días del concurso y potenciar el turismo en la provincia.

En este acto en Barcelona, además, se presentó la totalidad del jurado que elegirá las mejores tapas de Zaragoza. Estará presidido por Javi Estévez, chef de La Tasquería y cocinero revelación de Madrid Fusión 2016 y lo completarán María José San Román, propietaria y chef del Restaurante Monastrell, con una estrella Michelin; Luca Rodi, Chef de Dabbawala y concursante del programa Top Chef; Víctor Carracedo, executive chef en Gran Meliá Don Pepe; y los hermanos Javier y Luis Carcas, propietarios y chefs de Casa Pedro y ganadores de las últimas dos ediciones del Concurso de Tapas de Zaragoza.





LOS MIEMBROS DEL JURADO



“LAS TAPAS SON PARTE DE NUESTRA CULTURA Y TENEMOS QUE CUIDARLAS”

JAVI ESTÉVEZ | CHEF DE LA TASQUERÍA Y PRESIDENTE DEL JURADO DEL CONCURSO DE TAPAS DE ZARAGOZA

Es la primera vez que vas a presidir un concurso gastronómico. ¿Da respeto comenzar con el Concurso de Tapas de Zaragoza?

Llevo 15 años dedicado a la cocina y he participado en muchos concursos, así que sé los nervios que se pasan y lo complicado que es para los que se presentan. Cuando no sólo

llegas a formar parte de un jurado, sino que además lo presides, es una responsabilidad muy grande y algo bonito. Y más en Zaragoza, una ciudad a la que tengo mucho cariño.

¿Cuál es tu relación con la ciudad?

Cuando me llamaron parecía que estaba he-

cho a propósito porque mi madre y mi abuela son zaragozanas y toda mi familia materna vive aquí. Nunca he tenido la oportunidad de hacer nada en Zaragoza, así que esto es entrar por la puerta grande.

¿Qué opinas sobre el Concurso de Tapas de Zaragoza?

Las tapas han adquirido un gran valor y son reconocidas incluso a nivel internacional. Somos el único país en el que existe este concepto, ni siquiera hay traducción en otros idiomas. El Concurso de Tapas es necesario y si es el más antiguo, por algo será. Es muy importante y tenemos que darle valor. Esperemos que participen muchos bares porque eso mejora el nivel de nuestra gastronomía.

Las tapas son gastronomía, pero también cultura...

Las tapas son parte de nuestra cultura gastronómica y tenemos que cuidarlas. Es algo que hemos hecho nuestro y que forma parte de nuestra forma de vida. A los españoles nos gusta reunirnos entorno a la comida y la tapa es eso, ir de un bar a otra, compartir esos buenos momentos con gente a la que tienes cariño... El Concurso de Tapas de Zaragoza ayuda a que la cultura del tapeo se consolide.

Igual que en los últimos años ha evolucionado la cocina, ¿también lo han hecho las tapas?

Se han abierto muchas fronteras. No se debe perder la esencia de la tapa, pero está bien que se apueste por este tipo de formato. Es una forma de que la gente pueda probar más opciones en diferentes establecimientos, y eso contribuye a mejorar la cultura gastronómica. Los clientes pueden crear su propio menú de degustación, pero además en diferentes bares o restaurantes. Ahora la tapa ya tiene un concepto de alta gastronomía.



MARÍA JOSÉ SAN ROMÁN

PROPIETARIA Y CHEF DEL RESTAURANTE MONASTRELL, CON UNA ESTRELLA MICHELIN



VÍCTOR CARRACEDO

EXECUTIVE CHEF EN GRAN MELIÁ DON PEPE



JAVIER Y LUIS CARCAS

PROPIETARIOS Y CHEFS DE CASA PEDRO Y GANADORES DEL CONCURSO DE TAPAS



MARÍA JOSÉ SAN ROMÁN

CHEF DE DABBAWALA Y CONCURSANTE DEL PROGRAMA TOP CHEF



El Concurso de Tapas de Zaragoza, además de una gran fiesta gastronómica, va a ser un evento solidario en el que todos los zaragozanos podrán colaborar con una causa tan especial como luchar contra el cáncer de mama. La Asociación de Cafés y Bares de Zaragoza, entidad organizadora del certamen oficial más antiguo de España, que se celebrará del 10 al 13 y del 17 al 20 de noviembre, ha firmado un convenio con la Asociación Española Contra el Cáncer, que recibirá dinero por cada tapa vendida.

Cafés y Bares ha decidido subir 50 céntimos el precio de los bonos por primera vez en los últimos años para combatir esta enfermedad tan extendida, ya que esta es la cantidad que se destinará a esta asociación por cada tira de 'tickets' que se venda. En esta XXII edición del Concurso de Tapas costarán 8 euros, de los cuales 7,5 irán destinados a pagar las tres tapas con sus respectivas bebidas y 0,5 a la Asociación Española Contra el Cáncer, una de las entidades sin ánimo de lucro más respetadas y valoradas del país.



LAS TAPAS SE CONVIERTEN EN DINERO PARA LUCHAR CONTRA EL CÁNCER

EL CONCURSO DE TAPAS DE ZARAGOZA DONARÁ DINERO A LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER

DIMASH & LABORDA

VENTA Y REPARACIÓN MAQUINARIA DE HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES

SERVICIO TÉCNICO PROPIO

976 50 41 95

Felices fiestas



C/ RÍO ARAGÓN, 41 - 50410 CUARTE DE HUERVA (ZARAGOZA) 976 50 41 95 www.dimashylaborda.com



Los cocineros de Casa Pedro, Don Pascual, Méli-Mélo, Casa Juanico y Marengo, junto a Pedro Giménez, en la presentación de Barcelona. MIMU FOTOGRAFÍA

OTRO TRIUNFO EN BARCELONA

El certamen se presentó en la Ciudad Condal con los ganadores de la pasada edición para promocionar la gastronomía aragonesa y atraer visitantes a la ciudad y al Concurso.

El Concurso de Tapas de Zaragoza, que se celebrará del 10 al 13 y del 17 al 20 de noviembre, también ha conquistado Barcelona. Tras su exitosa presentación en Madrid del pasado mes de julio la Asociación de Cafés y Bares de Zaragoza y Zaragoza Turismo promocionaron la gastronomía y los atractivos turísticos de la capital aragonesa en la Ciudad Condal.

El evento, al que acudieron medio centenar de personas del ámbito de la

gastronomía, el turismo y los congresos, volvió a reunir a los ganadores de la pasada edición del certamen oficial más antiguo de España, que realizaron en directo las tapas con las que han triunfado en Zaragoza.

Luis y Javier Carcas, de Casa Pedro, prepararon el canelón de trompeta negra y pintada con salsa de hongos con el que ganaron el Concurso en 2010; Adrián y Pedro Armingol y Elena Cantón, de Don Pascual, el cucurucho de pasta de arroz con queso

patamulo, tomate de Zaragoza, borraja y falso caviar, mejor tapa aragonesa; Jorge García, de Marengo Bar&Deli, el maki de jamón ibérico con cebolla de fuentes y tomate, mejor tapa original; Michel Velasco, de Casa Juanico, el huevo de bacalao, mejor tapa libre. Por último, Raquel Marcén y Luz Marina Toro, del Méli-Mélo, ofrecieron la tapa más votada por el público en 2015: gyoza de conejo escabechado con salsa de fresas. Todas se llevaron el aplauso unánime de los asistentes.



Los asistentes al acto escuchan la presentación. MIMU FOTOGRAFÍA



Los cocineros prepararon las tapas en directo. MIMU FOTOGRAFÍA

HOMENAJE

ALFONSO BLASCO YA TIENE SU ALFONSICO

ALMA DEL AMBLAS DURANTE MUCHOS AÑOS Y ANTIGUO MIEMBRO DE LA JUNTA DE CAFÉS Y BARES, HA SIDO HOMENAJEADO EN LAS DELICIAS

Alfonso Blasco, alma del bar Amblas durante muchos años -ahora lo lleva su hermana-, antiguo miembro de la Junta de la Asociación de Cafés y Bares y toda una institución en Las Delicias, ya tiene incluso su propio cabezudo. Este ha sido el homenaje que le han hecho los vecinos de su barrio en agradecimiento a su trabajo desinteresado, ya que fue uno de los principales culpables de la recuperación de las Fiestas de Las Delicias. A Alfonso no le gustan los premios ni ser el centro de atención de todas las miradas, pero cuando los que reconocen tu trabajo son tus propios vecinos, el orgullo no puede contenerse. Así lo dejó claro el protagonista de esta historia en el bar que dirigió durante las últimas décadas, donde posó con su cabezudo ante las miradas de decenas de curiosos. Pero Alfonso Blasco no solo ha sido importante para Las Delicias, sino también para la Asociación de Cafés y Bares y para la hostelería zaragozana, que también se suman a este merecidísimo homenaje.



EL VESTUARIO DE HOSTELERÍA QUE SE ADAPTA A TI RENUEVA TU IMAGEN CON NUESTROS MODELOS PARA COCINA Y SALA



VELADORES

TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEBEN RENOVAR LA LICENCIA DE VELADORES ANTES DEL 20 DE OCTUBRE PARA ENTRAR EN EL CONVENIO



La terraza de un bar de Zaragoza. MIMU FOTOGRAFÍA.

Todos los establecimientos hosteleros, incluidos los que ya estaban en el anterior convenio, deberán renovar su licencia de veladores antes del 20 de octubre. El nuevo convenio firmado con el Ayuntamiento de Zaragoza, por el que se mantiene el descuento de hasta el 40% en las tasas de veladores, obliga a todos los bares, restaurantes y cafeterías, tanto los que ya disfrutaban del convenio como los que quieran unirse, a mandar la documentación antes del 20 de octubre a la Asociación de Cafés y Bares, que se

encarga de realizar los trámites. Además del documento que se podrá descargar al final de esta página, la solicitud deberá incluir:

- 1 - Fotocopia de la licencia de apertura o funcionamiento que habrá de figurar a nombre del solicitante (en su defecto solicitud de la misma).
- 2 - Croquis de distribución de los diferentes elementos solicitados.
- 3 - Autorización local colindante.
- 4 - En el caso de terrazas de veladores instaladas en terreno privado afecto a uso público, documento acreditativo de

El nuevo convenio firmado con el Ayuntamiento obliga a todos los establecimientos, tanto los que ya estaban en el mismo como los que quieran comenzar a disfrutar del 40% de descuento, a mandar la documentación a Cafés y Bares.

la autorización de la Comunidad de Propietarios o título jurídico que habilite la utilización privativa del espacio.

Si está interesado en formar parte del nuevo Convenio de veladores de la Asociación de Cafés y Bares de Zaragoza, nos deberá remitir la instancia cumplimentada y todos los documentos que se solicitan por los siguientes medios:

Fax: 976 215 242

E-mail: asocabar@cafesybares.com

En nuestras oficinas: C/ Madre Rafols, 2 planta 8 ofc. 4 (Edificio Aida) Telf. 976 215 241.

Más información y documentación a presenar en www.cafesybares.com

DE UNA BODEGA FAMILIAR...
UN VINO EXCEPCIONAL



TEL. 976 677 969 FAX.976 677 968
JOAQUIN COSTA, 32 EJE DE LOS CABALLEROS
(ZARAGOZA)
SEÑORIO@SEÑORIOCINCOVILLAS.COM

RICMA

Gestión Integral para Hostelería

MEJORA EL RENDIMIENTO DE TU NEGOCIO MEDIANTE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS



El Guardián de tu Dinero

CAJONES AUTOMÁTICOS: Inversión efectiva y rentable desde el primer minuto

SIMPLIFICA y ASEGURA el cuadro de caja. Flexibiliza la rotación de turnos de tus empleados al permitir que todos realicen el cobro. Garantiza el CAMBIO EXACTO a tus clientes. PREVIENE pequeños hurtos y ROBOS de tu establecimiento. Y por último y no menos importante, podrás AUSENTARTE de tu negocio tranquilamente; EL SISTEMA CONTROLARA TU EFECTIVO.



HABLAMOS DE TU NEGOCIO

HABLAMOS DE TU DINERO

Solicite una demostración sin compromiso

CON LA GARANTIA DE

RICMA

MÁS DE 25 AÑOS INNOVANDO

C/ ESCOSURA, 43 - 50.005 ZARAGOZA - TFNO. 976 56 41 41 www.ricma.es - ricma@ricma.es



Michel Velasco posa en un acogedor rincón de Casa Juanico, que ha sufrido una importante reforma.

CASA JUANICO CAMBIA DE CARA

Michel Velasco, dueño de Casa Juanico, situado en la plaza de Santa Cruz, ha renovado su imagen, pero mantiene su apuesta por la innovación y las tapas con la que ganó un premio en el último Concurso de Tapas.

En 1929, Casa Juanico abrió sus puertas en la calle Santiago, en pleno Casco Histórico. Le debe el nombre a su propietario, Juan Pérez, que en el año 40, tras un incendio, trasladó el establecimiento a la plaza de Santa Cruz, donde muchas décadas después mantiene su apuesta por la comida casera y la calidad de antaño, pero con un aire moderno e innovador que le ha convertido en uno de los referentes del tapeo en Zaragoza.

Después de que Esteban Pérez tomara el relevo de su padre durante muchos años, su fallecimiento dejó el negocio en manos de sus trabajadores, primero, y de Michel Velasco, en abril del 99. "Decidí mantener

el nombre porque era un referente en Zaragoza. Mi objetivo fue mantener esa posición respetando la tradición, pero también apostando por nuevas tendencias y modernizándolo", asegura Velasco. El último paso hacia esta continua renovación lo ha dado este mismo verano, cuando ha reformado Casa Juanico para adaptarlo a los nuevos tiempos.

El cambio de cara, además, llega en un momento especial para el establecimiento, que ganó el premio a la mejor tapa libre en el Concurso de Tapas de Zaragoza 2015 y ha acudido a las presentaciones de esta nueva edición del certamen en Madrid y Barcelona. "Era la primera vez que participaba

y, además de la alegría del premio, que es muy complicado conseguir, acabé encantado con el Concurso", explica Michel Velasco, quien cree que esta iniciativa de Cafés y Bares también ayuda a los establecimientos de Zaragoza "a superarse y buscar nuevas propuestas".

Casa Juanico ofrece menú, carta, tapas y arroces, aunque su gran especialidad es el bacalao, el único pescado que llegaba en el pasado a la capital aragonesa, así como los chilindrones o las patatas a la importancia, además de su popular jamón con chorreras. Y, por supuesto, el huevo de brandada de bacalao con el que se llevó el premio en el Concurso de Tapas de Zaragoza.



645 486 399

antonio@aj-kitchen.es

www.aj-kitchen.es

A. J - Kitchen design

Proyectos y Equipamientos para hostelería
Llaves en mano • Servicio técnico





La terraza 'lounge' de La Junquera es una de las más populares de Zaragoza y una gran alternativa para los meses de buen tiempo.



La amplia zona infantil de La Junquera hace las delicias de los más pequeños.



El asador de La Junquera es uno de los sitios más populares de Zaragoza para hacer barbacoas.

ESPACIO MULTIOCIO

LA JUNQUERA: UN OASIS EN ZARAGOZA

El espacio multiocio 'La Junquera', que está a punto de cumplir 70 años, sigue creciendo y ofreciendo cada vez más a sus clientes: restaurante, terraza, asador y zona infantil para organizar eventos de todo tipo.

Lo que empezó como un chiriguito improvisado en medio de la huerta zaragozana para ofrecer refrescos a aquellos que iban a cultivar a la zona se ha convertido en uno de los establecimientos más conocidos de Zaragoza. Entre el primer escenario y el segundo han pasado casi 70 años y tres generaciones de la familia Burillo. "Mi abuelo comenzó vendiendo refrescos en el terreno que tenía en esta zona, poco después construyó una caseta de adobe,

donde también acudían los militares o la gente que iba a pasar el día", explica su nieto David, quien ya tomó hace años las riendas del negocio junto a sus dos hermanos, Alberto y Jesús.

Entre el abuelo y los nietos La Junquera fue gestionada por Jesús, hijo del primero y padre de los segundos, junto a su esposa, Mari Carmen. Ellos fueron los responsables de que el establecimiento siguiera creciendo y crearon, entre otras cosas, el asador que tanto ha populariza-

do este negocio. "Habilitaron una zona de barbacoas y merendero para que la gente fuera a hacerse sus brasas y la idea fue tan aceptada que hoy en día sigue llenándose día tras día", explica David, que en los últimos años ha apostado por continuar con la diversificación y ofrecer cada año nuevas alternativas a sus clientes.

De esta forma, ya no solo cuentan con bar, restaurante y zona de barbacoas, sino que además ofrecen salones privados para cualquier tipo de acto, evento o ce-

SUMINISTROS DE HOSTELERÍA
RESTAURACIÓN Y CATERING

FABRICANDO SUEÑOS DESDE 1921

Fabricación y Distribución

Diseño y proyectos a medida

Novedades

Servicio técnico propio

Rational SCC XS

Visite nuestra página web

Descubra nuestras ofertas en

www.tellsa.es - contacto@tellsa.es Tel. 976 50 42 91 P. I. Río Huerva, Nave 4, 50410 CUARTE DE HUERVA (Zaragoza)



LA HOSTELERÍA, MÁS OPTIMISTA

LAS PERSPECTIVAS DE LOS HOSTELEROS MEJORAN TRAS UN PRIMER SEMESTRE EN EL QUE HA CRECIDO LA CIFRA DE NEGOCIO

El 37% de los hosteleros españoles considera que ya se “ha recuperado de la crisis” y un 46% que está “saliendo”, según el estudio realizado por Makro y la Federación Española de Hostelería (FEHR) para conocer el estado actual de este sector integrado por cerca de 290.000 restaurantes, bares, cafeterías con un volumen de ventas de 132.620 millones de euros, que suponen el 7,4% del PIB.

El estudio ‘El hostelero: un emprendedor detrás de la barra’, desvela que en este sector se trabaja fundamentalmente por “vocación” (32%), más de 11 horas diarias según un 67% de los hosteleros, a pesar de lo cual, es una profesión que un 68% de los encuestados no abandonaría aunque pudiese.

Tras un primer semestre en el que la cifra de negocio se incrementó un 7,2% más que en el mismo período de 2015, el estudio confirma que el hostelero ha recobrado la confianza en el devenir del sector: un 20% afirma tener “buenas expectativas” y un 40% considera que “el panorama mejorará un poco”. Sin embargo, un 25% cree que “la situación se mantendrá igual que ahora”, aunque un 15% aún no se muestra optimista.

CAFÉS TIUNA S.L.

ZARAGOZA - Camino Cogullada, 44
976 295 650 - 976 298 294
www.cafestiuna.com

Aragón con gusto



FESTIVAL GASTRONÓMICO

CON MENÚS, TAPAS, DEGUSTACIONES, CATAS, COCINA EN DIRECTO, CHARLAS, TALLERES... EN MULTITUD DE ESCENARIOS DIFERENTES

2016

del 28 de octubre
al 6 de noviembre



Precios especiales en menús y tapas. Para más información, consulta nuestra web

www.aragoncongusto.com



Coca-Cola, el disco rojo y la botella Contour son marcas registradas de The Coca-Cola Company.

SIENTE EL SABOR™



Jesús y José Manuel Nosellas, padre e hijo y dueños de La Codorniz, en la barra del popular bar de Las Delicias.

BAR LA CODORNIZ

LA CODORNIZ VUELA ALTO

El bar La Codorniz, que ya ha cumplido medio siglo de vida, se mantiene como un referente en el barrio de Las Delicias.

La Codorniz ya es una institución en el barrio de Las Delicias. Con más de medio siglo de vida -fue inaugurado en noviembre de 1965-, tras la barra ya trabaja la tercera generación de la familia que abrió sus puertas. Jesús Nosellas comenzó con solo 15 años, junto a sus padres, y ha regentado el bar durante las últimas décadas hasta ceder el testigo a su hijo José Manuel.

“El bar La Codorniz es un icono en Las Delicias. Por aquí han venido futbolistas, boxeadores, escritores... Llevamos aquí muchos años y somos muy conocidos en Zaragoza”, explica Jesús Nosellas, quien asegura que las claves para aguantar tantos años son “cuidar la comida y hacer que el cliente se sienta cómodo”.

Año tras año, La Codorniz se ha ido

adaptando a los nuevos tiempos y en la actualidad tocan todos los palos, desde el desayuno y los almuerzos al vermouth, el menú de mediodía o las cenas. De lunes a jueves ofrece un plato de día por solo cinco euros (con copa de vino, agua o caña) y los viernes el local se llena con su paella mixta.



Una de las tapas que adornan la barra del bar.

En su carta, además, se puede encontrar una amplia oferta de bocadillos, tostas, platos combinados, tablas, raciones y ensaladas, así como una buena selección de vinos aragoneses. Entre sus especialidades destacan las madejas, el rabo de toro, los bocadillos de ternasco o el pulpo a la gallega, aunque tanto en la barra como en la carta se pueden encontrar muchas otras opciones apetecibles para todos los gustos.

En tantos años al frente del negocio, Jesús Nosellas ha sido testigo de todos los cambios que se han producido tanto delante como detrás de la barra. “Los clientes son mucho más exigentes y nos obligan a estar a la altura. Nosotros seguimos apostando por la misma filosofía: productos de primera calidad a un precio razonable y buen trato.

EL ACCESO DE MENORES A ESPECTÁCULOS ACORRALA A LA HOSTELERÍA

LAS MODIFICACIONES DE DOS LEYES PARA PERMITIR LA ENTRADA DE MENORES A PUBS O SALAS DE FIESTA EN LOS CONCIERTOS ESTÁ GENERANDO UNA SITUACIÓN DE INCERTIDUMBRE Y VARIOS LOCALES YA HAN RECIBIDO IMPORTANTES MULTAS.

El pasado mes de junio, todas las formaciones políticas con representación en las Cortes de Aragón aprobaron la modificación de dos leyes para que los menores pudieran acceder a los bares, pubs, salas de conciertos o lugares donde se celebren conciertos.

Pero esta iniciativa, cuyo objetivo es proteger el acceso de los menores a la cultura, ha acorralado a muchos de los establecimientos que organizan este tipo de eventos. Hasta ahora, los menores de edad tenían prohibida la entrada -salvo que fueran acompañados por sus padres o tutores- a los locales en los que se sirviera alcohol, algo que en lo sucesivo estará permitido para los mayores de 16 años durante la celebración del espectáculo, siempre y cuando estén identificados para que no se les sirva alcohol y que abandonen el establecimiento una vez finalizado el mismo.

Sin embargo, el cambio de estas dos leyes ya ha generado numerosos quebraderos de cabeza a pubs, discotecas y salas de conciertos de Zaragoza, que incluso se han enfrentado a multas de hasta 15.000 euros. “Estas modificaciones las han hecho pensando en las fiestas de los pueblos, pero son de imposible cumplimiento en la hostelería”, asegura el gerente de Cafés y Bares, Jorge Bernués, quien ex-

Artículo 1. Modificación de la Ley 12/2001, de 2 de julio, de la Infancia y la Adolescencia en Aragón.

Los mayores de dieciséis años podrán acceder y permanecer solos en estos locales, exclusivamente durante las actuaciones en directo de un espectáculo público, siempre que se encuentren debida y visiblemente identificados, al objeto de garantizar la prohibición de adquirir y consumir bebidas alcohólicas, tabaco u otras drogas. Al finalizar la actuación en directo, los menores de edad deberán abandonar el establecimiento. El responsable del cumplimiento de estas obligaciones será el responsable del establecimiento”.

Artículo 2. Modificación de la Ley 11/2005, de 28 de diciembre, reguladora de los espectáculos públicos, actividades recreativas y establecimientos públicos.

“Queda prohibida su entrada y permanencia en salas de fiestas, discotecas, salas de baile y pubs. [...] Asimismo, se excluye de esta limitación de entrada y permanencia tanto a los menores que vayan acompañados de sus padres [...] como a los mayores de dieciséis años -en ambos casos, exclusivamente durante las actuaciones en directo de un espectáculo público- siempre que se encuentren debida y visiblemente identificados, al objeto de garantizar la prohibición de adquirir y consumir bebidas alcohólicas, tabaco u otras drogas. Al finalizar la actuación en directo, los menores de edad deberán abandonar el establecimiento. El responsable del cumplimiento de estas obligaciones será el responsable del establecimiento”.

plica el problema que ha generado para los hosteleros.

“En primer lugar, es imposible que el responsable del establecimiento pueda sacar a todos los menores cuando ha finalizado el espectáculo. Hay salas con aforos de cientos de personas en las que es inviable. Por otro lado, se puede controlar que no se venda bebida a los menores, pero no que un mayor de edad la compre y se la pase a un menor o incluso que entren las bebidas alcohólicas de fuera del establecimiento”, explica Bernués. De hecho, las mayores multas se han producido debido a este motivo, ya que los hosteleros pueden controlar a quién le venden el alcohol, pero no quién se lo acaba bebiendo.

Mientras las salas más grandes o determinados conciertos pueden separar a los menores de edad en salas o espacios en los que no se sirve alcohol, el problema afecta a aquellos que no cuentan con esta posibilidad. Debido a esta situación, desde Cafés y Bares alertan a los locales que permiten la entrada de menores para evitar estas cuantiosas multas. “En vista de lo que está ocurriendo, la solución es que no dejen entrar a menores en caso de que sirvan alcohol, ya que no van a poder controlar que no lo consuman o, si es un espectáculo mayoritariamente destinado a menores, que no sirvan alcohol”.

D.O.P. DE CARIÑENA



“NOS GUSTARÍA QUE EN ARAGÓN SE SIRVAN MÁS VINOS DE LA TIERRA”

ANTONIO UBIDE | PRESIDENTE DE LA
DENOMINACIÓN DE ORIGEN DE CARIÑENA

Tras la celebración de la 50 edición de la Fiesta de la Vendimia de Cariñena, toca hacer balance en la Denominación de Origen Protegido. “La salud de las bodegas es, en general, muy buena. Hemos mejorado tanto en el mercado nacional como en el internacional. De hecho, ahora exportamos alrededor del 75% de nuestra producción”, asegura Antonio Ubide, presidente de la DOP. Aún así, quedan cosas por mejorar. “A veces sentimos que nos aprecian más fuera de Aragón que dentro. Nadie es profeta en su tierra y nos gustaría revertir esta situación”, reconoce Ubide, quien hace un llamamiento a los hosteleros: “Me gustaría que, como ocurre en otras zonas, cuando vas a un restaurante aragonés la mayoría de los vinos que hay en la carta sean de la tierra”.

Ubide, como no, es un firme defensor de los caldos aragoneses. “A quienes dicen que la calidad es inferior a la de otros vinos me gustaría invitarles a una cata a ciegas”, asegura el presidente de la DOP. “En relación calidad-precio los vinos aragoneses son difíciles de superar. En el mismo segmento de precios, nuestro producto no tiene nada que envidiar al que hacen en otras denominaciones”, indica Ubide.

En cuanto a los retos para el futuro, el presidente de la DOP Cariñena se fija la meta de mantener su posición en el mercado nacional y, sobre todo, aumentar las exportaciones y seguir llegando a nuevos países. Reino Unido, Alemania, Estados Unidos y Canadá son, ahora mismo, los países que más vino de Cariñena están comprando.

AJ CASH

SOLUCIONES Y CONTROL EN EL PUNTO DE VENTA

976 29 88 50
comercial@ajcash.com

www.ajcash.com
C/Ajalon - Local 3 - 50002 - ZARAGOZA

CONTROLA EL EFECTIVO DE TU NEGOCIO

VENTAJAS DEL POS 1000

- ▮ Cuadre total del efectivo
- ▮ Ahorro del 100% del tiempo a la hora de hacer caja
- ▮ Detección de billetes falsos
- ▮ El más compacto y rápido del mercado
- ▮ Diferentes cerraduras de acceso.
- ▮ Solo el propietario accede al efectivo
- ▮ Devuelve el cambio exacto



TRADICIÓN E INNOVACIÓN

Una imagen panorámica de los viñedos de Cosuenda, en la Comarca del Campo de Cariñena.

LA RUTA DEL VINO CAMPO DE CARIÑENA "LA RUTA DEL VINO DE LAS PIEDRAS" ES TRADICIÓN E INNOVACIÓN, HISTORIA Y PATRIMONIO, PAISAJE Y VIÑEDOS. UN TERRITORIO CUYA IDENTIDAD ES PASIÓN POR EL VINO.

El Campo de Cariñena es una de las zonas vitivinícolas con más solera de nuestro país. A esta Comarca no le faltan atractivos, pero crece con el reto de seguir reinventándose a sí misma. Sus señas de identidad perduran, aunque el modo de interpretar la cultura y la tradición vinícola evoluciona y, por lo tanto, la forma de definir y presentar sus vinos es distinta.

La Ruta del Vino Campo de Cariñena nos abre las puertas a un genuino viaje entre sus viñas con propuestas y expe-

riencias que giran alrededor del vino, pero que ofrecen mucho más que eso. La Asociación para la promoción turística de la Ruta del Vino del Campo de Cariñena aúna los esfuerzos de diferentes establecimientos con el objetivo de ofrecer nuevas propuestas en torno al vino: bodegas, que se pueden visitar previa cita, restaurantes, alojamientos, espacios museísticos, tiendas especializadas... Todos implicados en lograr que el visitante disfrute de este territorio a través de su variedad paisajística, monumental, culinaria y enológica.

Pertenecen a esta ruta bodegas singulares que ofrecen visitas y paseos por las viñas. Sus vinos, cuya fama y proyección viene de siglos, nos brindan la posibilidad de nuevas experiencias en torno al vino, saboreando toda la cultura, tradiciones y paisajes de esta tierra. Y si se desea pasar un tiempo por la Ruta del Vino del Campo de Cariñena, los establecimientos hoteleros, de restauración, alojamientos rurales y comercios especializados complementan la oferta enoturística de la Ruta. El dinamismo de su oferta comercial y gastronómica se tra-

duce en cuidados detalles e innovadoras propuestas para saborear el buen vino. La riqueza de productos de la tierra y su traducción culinaria es un deleite para los sentidos. Una cocina variada, desde la tradicional comida aragonesa a la cocina mediterránea más vanguardista, armónicamente maridada con los caldos de esta tierra.

Pero la Ruta del Vino del Campo de Cariñena también ofrece la posibilidad de saborear toda la cultura, tradiciones, monumentos y paisajes de esta tierra. La Sierra de Algairén, el arte mudéjar o la ribera el río Huerva son algunos de sus innegables atractivos. Además, la Ruta del Vino Campo de Cariñena colabora con la Fundación Fuendetodos Goya organizando visitas a la Casa Natal de Goya, el Museo del Grabado y la Sala de Exposiciones Zuloaga.

El patrimonio histórico-artístico, con numerosas joyas arquitectónicas, nos ofrece la historia de esta tierra y las gentes que la habitan desde la Antigüedad. El pasado paleontológico, la arquitectura mudéjar destacada en el año 2001 en su conjunto como Patrimonio Mundial donde la fusión de culturas se hace evidente en los entornos urbanos en las arquitecturas religiosas y locales y en los urbanismos renacentistas y barrocos.

La contemporaneidad se manifiesta a través las espectaculares arquitecturas de las bodegas donde la fusión de tradición y modernidad se integra en un paisaje de media montaña de gran atractivo.



Torre de la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, en la localidad de Longares.



Vista aérea del pantano de Mezalocha, situado en unadepresión rocosa aguas arriba del pueblo. del

UN DESTINO DE MODA

Una de las actividades de mayor impacto y éxito de la Ruta del Vino Campo de Cariñena "La Ruta del Vino de las Piedras" es el BUS DEL VINO.

Mensualmente los viajeros descubren bodegas, paisajes y viñedos, patrimonio histórico-artístico, museos y centros de interpretación a la vez que degustan la interesante oferta gastronómica creada alrededor del producto



autóctono y por supuesto del vino como maridaje indispensable en una cocina rica en matices y productos.

Un espectacular viaje a los sentidos donde ocio, gastronomía y patrimonio se unen para ofrecer al viajero una experiencia única.

Más información en
www.rutadelvinocampodecarinena.org



Inauguración de la fuente del vino en la 50 edición de la Fiesta de Vendimia.



Una imagen de la bodega de Grandes Vinos y Viñedos.



“EN CARIÑENA ESTAMOS HACIENDO VINOS ESPECTACULARES”

SERGIO ORTIZ | PRESIDENTE DE LA COMARCA DEL CAMPO DE CARIÑENA

La Comarca Campo de Cariñena es vino, viñedos y bodegas, pero tiene muchos más atractivos. ¿Qué ofrece esta tierra?

Contamos con muchos recursos que unidos al vino hacen que tengamos una gran oferta enoturística, espacios naturales y paisajísticos como los pantanos de Tosos y Mezalocha, una buena red de senderos por la sierra de Algairén y la ribera del Huerva. Contamos con dos museos, el del Vino (Cariñena) y el de Pintura “Marín Bosqued” (Aguarón) y dos Centros de Interpretación: Plantaria (Cosuenda) y el del Ferrocarril (Cariñena). El parque natural de Muel, en el entorno de la Ermita de la Virgen de la Fuente es un lugar precioso, además de las pinturas de Goya y sus talleres de cerámica... Tenemos tres Fiestas de Interés Turístico Aragonés: el Dance del Paloteo de Longares, el Toro de Ronda de Cariñena y desde este año, la Fiesta de la Vendimia de la Denominación de

Origen Protegida de Cariñena. Además, cada vez tenemos mejores establecimientos que tienen una oferta variada y de calidad a precios muy competitivos.

Han unido varios de estos recursos, como el vino, el turismo, la cultura o la naturaleza, para ofrecer productos como la Ruta del Vino. ¿En qué consiste?

Se trata de una apuesta firme por un enoturismo de calidad. El Consejo Regulador, la Comarca y el Ayuntamiento de Cariñena como socios promotores han dotado un presupuesto importante para este proyecto. También el resto de Ayuntamientos y medio centenar de establecimientos privados están muy implicados en el proyecto.

¿Qué pretenden potenciar?

Queremos que nuestro territorio reciba visitantes y estos se vayan con la mejor

imagen. Para ello hemos coordinado todos los recursos públicos y privados y hemos concienciado y formado a todos los actores para que nuestra mejor y más importante carta de presentación, el vino y el territorio del que procede, sea el protagonista y se conozca probándolo en las mejores condiciones.

¿Debemos valorar más y vender mejor nuestros atractivos y productos?

Durante los últimos años he tenido la oportunidad de visitar las más prestigiosas denominaciones de origen de España. Todas tienen sus singularidades y atractivos particulares que las diferencian, incluyendo, por supuesto, las denominaciones aragonesas. En Cariñena estamos haciendo unos vinos espectaculares, estamos orgullosos de nuestro producto y queremos ofrecerlo al mundo con la tranquilidad de que no vamos a defraudarles...

La crisis también ha creado nuevas oportunidades para el turismo rural. ¿Es buena oportunidad para posicionarse como destino de referencia?

Durante estos años de crisis muchas familias no han podido hacer grandes viajes y dispendios económicos y ello ha supuesto una fortaleza para el medio rural. Cualquier vecino de Zaragoza puede trasladarse a pocos minutos de su casa y de manera económica disfrutar de una maravillosa experiencia, incluso pernoctando y estando más de un día.

¿Qué más tiene que ofrecer la Comarca?

Una de las actividades que mejor acogida tiene es el Bus del Vino, tenemos una edición cada mes y por sólo 25 euros cualquier visitante puede disfrutar de una jornada de enoturismo perfecta ya que siempre incluye una visita a bodega con degustación de vinos y tapas, comida en uno de los restaurantes de la Ruta y el conocimiento en directo del patrimonio natural y cultural a través de alguno de nuestros museos y municipios.

¿Cuáles son los retos a corto y largo plazo de esta región?

Queremos consolidar este tejido productivo que tantas satisfacciones nos ha dado. El turismo ligado al vino es algo que gusta mucho y quien lo practica repite, estamos creando una figura emergente que son los winelovers y es que quien practica estas experiencias queda maravillado. En el Campo de Cariñena los esperamos con los brazos abiertos y una botella de vino en la mano.



Aguarón, Aladrén, Alfamén, Cariñena, Cosuenda, Encinacorba, Longares, Mezalocha, Paniza, Villanueva de Huerva, Muel y Tosos.



UN MOVIMIENTO DE APOYO PARA LLENAR NUESTROS BARES Y RESTAURANTES

#NiUnRestauranteSinSuGente

En España sois 1,6 millones de hosteleros los que os esforzais cada día por servir grandes momentos a vuestros clientes y los que representais el 7,6% del PIB.

Por eso, para agradecer vuestra gran labor y dedicación, desde Makro hemos creado un día especial para vosotros: el **Día de los Negocios Propios**.

Un día en el que vamos a movilizar a toda la población para llenar vuestros bares y restaurantes ese martes, y todos los martes del año.

makro

DÍA DE LOS NEGOCIOS PROPIOS

martes 11 de octubre

LA ÚLTIMA HORA

EN UN MINUTO



1

Telefónica y la Universidad de Barcelona (UB) han firmado un acuerdo de colaboración y transferencia tecnológica para desarrollar la aplicación Appetit que introduce por primera vez el 'Big Data' en el mundo de la gastronomía. La aplicación web es utilizada por cocineros para inspirarse y crear nuevas propuestas culinarias mediante el análisis de más de 100.000 recetas de todo el mundo.



2

Makro lanza catálogos monográficos sobre la materia prima para los hosteleros. Su objetivo es recoger información sobre el producto, consejos, recetas, propuestas en términos de rentabilidad e incluso soluciones innovadoras con productos terminados que ahorran tiempo, la línea de monográficos "Es tiempo de..." que Makro facilitará mensualmente a sus clientes, tiene por objeto ayudar al hostelero a maximizar su compra.



4

Una cerveza aragonesa, 'Ambar Especial Lager', ha sido considerada como la mejor cerveza rubia especial, conforme un estudio que ha realizado la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) y que ha incluido tanto a marcas de fabricantes como a marcas de distribución.



2

Un cocinero oscense revoluciona el mundo de la comida rápida con sus huevos fritos ultracongelados, de cuyo proceso de fabricación tiene la patente. Tras grandes esfuerzos para conseguir su industrialización y mucho trabajo a sus espaldas, una gran cadena de hamburgueserías ha comprado su idea. Toda una revolución que amenaza con extenderse a cruceros, servicios de catering...



5

El avance de la tecnología de impresión 3D ha llegado a ámbitos tan dispares como la medicina o la arquitectura. Ahora, un restaurante londinense, Food Ink, ha decidido aplicar el concepto a la gastronomía con una impresora de comida. La idea se extiende no solo a los alimentos, sino al diseño del local: desde los platos y los cubiertos hasta las sillas y la decoración están creadas mediante esta técnica de impresión.

PILAR



2016

● PLAZA DEL JUSTICIA

Domingo 9

Aragón Musical presenta

18'00 - 18'45: MPole

19'00 - 19'45: Domador

20'00 - 20'45: White Coven

21'00 - 21'45: Victorious Fleet Commanders

22'15 - 23'30: Marah

Lunes 10

Bombo y Platillo presenta

20'00 - 21'00: Hannah Epperson

21'15 - 22'15: Virginia Wing

22'30 - 23'30: Kiev cuando nieva

Martes 11

Lagatavajunto JAH'STA backed by

Forward Ever Band presenta

20'00 - 20'45: Los Brodies

21'00 - 22'00: Irregular Roots

22'15 - 23'30: Jahsta

Miércoles 12

Jazz al Margen & Festival de

Jazz Zaragoza presentan

20'00 - 21'00: Dixie Rue del Percebe

21'15 - 22'15: Alberto Arteta Trio

22'30 - 23'30: Miguel Ángel Remiro

Jueves 13

Laboratorio Audiovisual presenta

20'00 - 21'00: Antonio Salanova -

Coco Balasch - Fran Gazol

21'15 - 22'15: Dos Pasos

22'30 - 23'30: Capitán Mundo

Viernes 14

Analog Love & Wild Lion presentan

20'00 - 20'45: The Fire Tornado

21'00 - 21'45: Ex novios

22'00 - 22'45: My Expansive Awareness

23'00 - 23'45: Los Bengala

0'00 - 1'00: MFC Chicken

Sábado 15

Zaragoza Feliz Feliz &

La Lata Fest presentan

20'00 - 21'15: Tachenko

21'30 - 22'45: The Wave Pictures

23'00 - 0'15: Novedades Carminha

● PLAZA SAN BRUNO

Domingo 9

Verbena Folk

21'00 - 21'45: Joaquín Pardinilla Quinteto

22'00 - 22'45: O'Carolan

23'00 - 23'45: Folknámbulos

Lunes 10

Verbena Folk

21'00 - 21'45: Zicután

22'00 - 22'45: Berluna

23'00 - 23'45: Bosnerau

Martes 11

ZGZ Latina presenta

20'00: Carmen Costa

21'00 - 21'45: Rosarito

22'15 - 23'15: Jorge Drexler

23'30 - 0'30: Aterciopelados

Miércoles 12

Verbena! Funk! presenta

21'00 - 21'45: The Ponchos

22'00 - 22'45: The Diggers

23'00 - 0'15: Nik West

Viernes 14

Verbena Punk

21'00 - 21'45: 13 Krauss

22'00 - 23'00: Manolo Kabezabolo y los que

no dan pie kon bolo

23'15 - 0'15: Dr. Calypso

Sábado 15

Verbena Folk

21'00 - 21'45: Trivium Klezmer

22'00 - 22'45: Lou Aragón

23'00 - 23'45: Biella Nuei

● PLAZA MARIANO DE CAVIA

Sábado 8

Ambar Z Music presenta

21'30 - 22'15: Ana Muñoz

22'30 - 23'30: Peter Bruntnell

Domingo 9

Ciclo de la Raíz presenta

19'00 - 19'45: Gancho Drom

20'00 - 21'30: Fanfare Ciocarlia

Martes 11

19'00 - 19'45: Dani Jiménez Grupo

20'00 - 21'30: Tierra de aire

Miércoles 12

Festival Flamenco de Zaragoza

presenta

19'00 h. Jesús Ríoja + Rubén Jiménez +

Pakito de la Serrana + Laura de San Pío +

David Jiménez + Ryo Matsumoto

Viernes 14

19'00 - 19'45: Franco Deterioro

20'00 - 21'30: Los Hermanos Cubero

Sábado 15

ZGZ Parada Latina

19'00 - 20'00: Eso que anda

20'15 - 21'45: Los Jóvenes Clásicos del Son

● FUENTE GOYA

Viernes 14

ZARAGOZA CIUDAD

presenta

22:00 h. SHO-HAI & XHELAAZ +

RdeRUMBA, SHARIF y EL MOMO

SÁBADO, 8 DE OCTUBRE

08:30 h.: XIII Redolada de Zaragoza en Peñafior. Organiza: Os Andanines.

09:30 h.: Trofeo de Agility Fiestas del

Pilar. Días 8 y 9. Club Agility L'Almozara.

Parque del Agua

10:00 h.: XXX CERTAMEN BENJAMÍN,

INFANTIL Y JUVENIL DE JOTA ARAGONESA

en la Sala Mozart del Auditorio.

11:00 h.: Inauguración de la XXV MUES-

TRA DE ARTESANÍA ARAGONESA PILAR

2016. Plaza de los Sitios.

11:30 h.: TALLER HILANDERAS DE AL-

MUDEVAR. MUESTRA ARAGONESA (Paseo

Echegaray y Caballero.

11:30 h.: Kids Club Puerto Venecia. 11:30,

12:30, 17:30, 18:30 y 19:30 h. Puerto

Venecia.

12:00 h.: EL SÓTANO MÁGICO. Kayto

presenta Magia para bebés. Días 8 y 9.

12:00 h.: EL TEATRO AMBULANTE DE

ARBOLÉ presenta LOS TÍTERES DE CACHI-

PORRA. Funciones: 12:00, 13:00, 17:30,

18:30, 19:30 y 20:30 h. Plaza de Los Sitios

12:00 h.: COMPARSA DE LA BAL DE

CHISTAU. Pasacalles. MUESTRA ARAGON-

ESA (Paseo Echegaray y Caballero)

12:00 h.: UNA SEMANA DE LOCOS

presenta Oh capitán, mi capitán. Plaza San

Felipe.

15:30 h.: Trofeo de Agility Fiestas del

Pilar. Club Agility L'Almozara. Parque del

Agua

16:30 h.: CONCENTRACIÓN DE PEÑAS

EN PASEO INDEPENDENCIA. A las 16:45

h Lectura del PREGÓN DE INTERPEÑAS.

Plaza España

17:00 h.: 45' Motonáuticos. Río Ebro,

entre el puente de Piedra y el de Almozara

17:00 h.: PREGÓN INTERPEÑAS: Recor-

rido: Plaza España, Coso, Alfonso I, plaza

del Pilar.

17:30 h.: MAMMA MIA! El Musical.

Funciones: 17:30 y 21:30 h. Palacio de Con-

gresos de Zaragoza.

18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en

Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto

ferial de Valdespartera.

18:30 h.: TEATRO CON BOTAS: La última

oportunidad. (Plaza Mayor, 2)

19:00 h.: XXIII Fiesta de la Cerveza OK-

TOBERFEST 2016. Parque de Atracciones

de Zaragoza.

18:30 h.: CICLO BLUES MOON. Conci-

ertos familiares: Alonso & Arrazola Blues

Band. C.C. Universidad.

18:30 h.: Recorrido de la Narria Cer-

vecera de LA ZARAGOZANA con la Ambar

Beer Band por el centro de la ciudad.

19:00 h.: PASACALLES PREGÓN FIESTAS

DEL PILAR DE ZARAGOZA. EBRO VIVO... el

río animado. Recorrido: Paseo María

Agustín, Puerta Del Carmen, Avenida Ce-

saraugusto, Coso, Alfonso I, Plaza del Pilar.

19:00 h.: ACTO SOLEMNE DE ENTREGA

DE MEDALLAS Y DISTINCIONES DE LA CIU-

DAD.

19:00 h.: Escuela de Jotas Estela Alarcón

(Pastriz). Plaza de la Rebojería

20:00 h.: COMPAÑIA DE REVISTAS LUIS

PARDOS presenta ¡¡ALUCINANTE!! con

MANOLO ROYO y Compañía. Funciones:

20:00 y 23:00 h. Auditorio del World Trade

Center.

20:00 h.: TEATRO DE LAS ESQUINAS.

EL MINISTRO de Antonio Prieto con Carlos

Sobera y Marta Torné.

20:30 h.: TEATRO PRINCIPAL. Trasgo

Producciones presenta INVENCIBLE, de

Torben Betts.

20:30 h.: TEATRO DEL MERCADO. Fac-

tory Producciones presenta CABARET

SHANGHAI de Santiago Meléndez.

21:00 h.: LECTURA DEL PREGÓN. Desde

el balcón del Ayuntamiento a cargo de

LUISA GAVASA. A continuación FUEGOS

ARTIFICIALES

21:00 h.: PIMPINELA: Son todos iguales.

Sala Mozart del Auditorio.

21:00 h.: Ballet Aragonés BALUARTE

presenta ESPAÑA EN EL CORAZÓN. Fun-

ciones: días 8, 11, 14 y 15 (21:00 h.); días

9, 12 y 16 (19:00 h.). Teatro del Colegio

Corazonistas.

21:00 h.: PILAROCK. Festival de tributos

de Zgz'16. Sala Multiusos del Auditorio

21:00 h.: LA ORQUESTA MONDRAGÓN.

Sala López

21:00 h.: LA CARPA DEL TERNASCO DE

ARAGÓN. Una noche en los 80 con SEVEN

+ Sesión DJ Disco VeryMuch. Parque

Macanaz.

21:00 h.: RIVER SOUND FESTIVAL.

ELROW (escenario 1) Parking Norte del

Recinto Expo.

21:00 h.: UpReggaeDub. Las Armas

21:30 h.: ÁMBAR Z MUSIC presenta

ANA MUÑOZ. Plaza Mariano de Cavia.

21:30 h.: LOS 40 Music Inspires Life. 40

PRINCIPALES ZARAGOZA presentan: FAN-

GORIA (22:30 h.) + SARA SERENA (21:30 h.)

Plaza del Pilar (Fuente de Goya).

21:30 h.: 1er FESTIVAL FOOD TRUCKS.

TRIBUTOS. Pº Echegaray y Caballero, junto

plaza Europa.

21:30 h.: FESTIVAL MUNDO IDIOTA pre-

senta TONI NIEVAS: El veneno de Internet.

Juan Sebastián Bar. (C/ Luis Oro, 7)

21:30 h.: AURA LIMITE+OTRA CARA.

Sala King Kong.

21:30 h.: THE BALLAGUER'S. Sala Z (C/

Latassa, 14).

21:30 h.: THE NO FITS (Alemania) La

Lata de Bombillas (C/ María Moliner, 7).

22:00 h.: WE LOVE CASSETTE con NA-

CHA POP+ LA UNIÓN + HOMBRES G + FER-

NANDISCO + Yo tuve la suerte de vivir en

Zaragoza en los 80's Dj's. Pabellón Príncipe

Felipe.

22:00 h.: LOS PATILLAS (Zgz) La Ley Seca

(C/ Sevilla, 2).

22:00 h.: LAS GUINDILLAS + EL GANCHO

SONIDERO Djs. C. C. Delicias

22:30 h.: TEATRO DE LAS ESQUINAS.

MARISOL AZNAR, JORGE ASÍN y DAVID

ANGULO presentan: Qué majicos son los

Pilares

22:30 h.: INTERPEÑAS'16: Carpa Grupos

Aragoneses: TRIBUTO A EL CANTO DEL

LOCO y a PEREZA. Carpa Principal: SOZ-

IEDAD ALKOHOLIKA. Recinto Ferial de

Valdespartera.

22:30 h.: RIVER SOUND FESTIVAL.

DASOUL (escenario 2). Parking Norte del

Recinto Expo

22:30 h.: ÁMBAR Z MUSIC presenta PE-

TER BRUNTNELL. Plaza Mariano de Cavia.

23:00 h.: CANCIONES PARA UNA VIDA:

Boleros, habaneras y más. La Bóveda del

Albergue

23:30 h.: RUDE WAGON. Sala

Credence.

DOMINGO, 9 DE OCTUBRE

08:00 h.: Mañanas de Vaquillas. Plaza

de Toros de Zaragoza.

09:00 h.: XXXI Regata Fiestas del Pilar

Trofeo Ciudad de Zaragoza. Embarcadero

de Vadorrey.

09:30 h.: Trofeo de Agility Fiestas del

Pilar. Club Agility L'Almozara. Parque del

Agua

10:00 h.: XXIII Encuentro Encaje de Bo-

lillos de Zaragoza. Frente Fluvial Río Ebro.

10:00 h.: Misa baturra en la Plaza del

Pilar.</

C.C. Los Porches del Auditorama.
20:00 h.: ESPECTÁCULO DE LUZ, AGUA Y SONIDO. IN MEMORIAM. ALLEN TOUS-SAINT y PAPA WEMBA. Parque José Antonio Labordeta.
20:00 h.: XXV Concurso de Karaoke Fiestas del Pilar. Plaza Reina Sofía.
20:30 h.: TEATRO PRINCIPAL. INVENCIBLE.
20:30 h.: TEATRO DEL MERCADO. CABARET SHANGHAI.
20:30 h.: Mr Pendejo Dj (música negra y baturra). Plaza de la Rebojería.
21:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. Abandónate mucho. Parque del Agua Luis Buñuel.
21:00 h.: VERBENA! FOLK 2 con ZICUTÁN. Plaza de San Bruno.
21:00 h.: LA CARPA DEL TERNASCO DE ARAGÓN. El Rock de una noche de verano. Parque Macanaz.
21:15 h.: BOMBO Y PLATILLO presenta VIRGINIA WING. Plaza del Justicia.
21:30 h.: A NIGHT AT THE OPERA: EL HOMENAJE DEFINITIVO A QUEEN. Plaza del Pilar
21:30 h.: 1er FESTIVAL FOOD TRUCKS. IRON MANOS. Pº Echegaray y Caballero.
21:30 h.: CRAZY STONES (tributo a Rolling Stones) Sala Z.
22:00 h.: ROCK A LA CARTA. La banda sonora de tu vida. La Bóveda del Albergue
22:00 h.: VERBENA! FOLK 2 con BERLUNA. Plaza de San Bruno.
22:30 h.: BOMBO Y PLATILLO presenta KIEV CUANDO NIEVA. Plaza del Justicia.
22:30 h.: INTERPEÑAS'16: Carpa Grupos Aragoneses: "CALLESE SEÑORA" TRIBUTO A SINIESTRO TOTAL + BLUESTAIN. Carpa Principal: C.TANGANA + DELLAFUENTE y MAKÁ. Recinto Ferial de Valdespartera.
22:30 h.: RIVER SOUND FESTIVAL. MALUMA Parking Norte del Recinto Expo 22:30 h.: TEATRO DE LAS ESQUINAS. Qué majicos nos los Pilares
23:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. RONDA JOTERA con TEMPLANZA ARAGONESA. Salida: Pl. de San Miguel.
23:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. RONDA JOTERA con DANZAR. Salida: Pl. Tenerías.
23:00 h.: VERBENA! FOLK 2 con BOSNERAU. Plaza de San Bruno.

MARTES, 11 DE OCTUBRE

08:00 h.: Mañanas de Vaquillas. Plaza de Toros de Zaragoza.
10:30 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. Escuelas de Jota. Plaza del Pilar.
11:00 h.: ZONA JOVEN PILAR'16. PROGRAMACION MULTIAVENTURA Y OCIO URBANO. Plaza Miguel Merino
11:00 h.: PARQUE DE LAS MARIONETAS. VII FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO DE FERIA. Quiosco de la música del Parque José Antonio Labordeta.
11:00 h.: EL PILAR EN ALMOZARA. TRAGACHICOS. Parque Aljafería.
11:30 h.: RÍO Y JUEGO. Espacio infantil de fiestas. Frente Fluvial Expo.
11:30 h.: 76 FERIA GENERAL DE MUESTRAS DE ZARAGOZA.
11:30 h.: EXHIBICIÓN DE "LAS ENCAJERAS DE TARAZONA". Paseo Echegaray y Caballero.
12:00 h.: MAGIA A CUATRO MANOS. C.C. Teodoro Sánchez Punter.
12:00 h.: EL TEATRO AMBULANTE DE ARBOLÉ presenta LOS TÍTERES DE CACHIPORRA. Funciones: 12:00, 13:00, 17:30, 18:30, 19:30 y 20:30 h. Plaza de Los Sitios
12:30 h.: EL PILAR EN ALMOZARA. Pasacalles con Almozandia: Los Inventainventos. Salida: C. P. Puerta Sancho.
14:30 h.: EL PILAR EN ALMOZARA. Parque Aljafería.
16:00 h.: ZONA JOVEN PILAR'16. PROGRAMACION MULTIAVENTURA Y OCIO URBANO. Plaza Miguel Merino
17:00 h.: EL PILAR EN ALMOZARA. Producciones Teatrales Luis Pardos presenta Regalando Sonrisas. 17:00 y 19:00 h. Centro Cívico Almozara
17:30 h.: RÍO Y JUEGO. Espacio infantil de fiestas. Frente Fluvial Expo
18:00 h.: BODAS DE HUESO. Centenario de la boda del FORANO Y LA FORANA. Salida: Plaza del Pilar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ALMOZARA. Almozara en Banda con la Unión Musical Torrero. Parque Aljafería.
118:30 h.: ZONA JOVEN PILAR'16. Concierto de SWEET CALIFORNIA. Auditorio.
18:00 h.: ROCK PARA NIÑOS. La Loca historia del rock con Cucumber. La Bóveda

del Albergue
18:30 h.: Recorrido de la Narria Cervecera de LA ZARAGOZANA por el centro de la ciudad.
18:30 h.: XXIII Fiesta de la Cerveza OKTOBERFEST 2016. Parque de Atracciones de Zaragoza.
19:00 h.: MÚSICA CLÁSICA PILAR'16. CAMERATA CONTRAPUNTO. Auditorio.
19:00 h.: XXI FERIA DE TURISMO, CULTURA Y GASTRONOMÍA. Plaza Aragón
19:00 h.: LA RISA con ELEGANTS. Cabaret Circo San Juan de los Panetes.
19:00 h.: DANI JIMÉNEZ GRUPO. Pl. Mariano de Cavia.
19:00 h.: ANIMACIONES TIRACHINAS. C.C. Sta. Isabel
19:00 h.: LOS ZAGAZUDOS. Kids Club Puerto Venecia.
19:00 h.: TODOS A BAILAR. LOS GAITEROS DE ESTERCUEL. Plaza S. Pedro Nolasco
19:00 h.: RONDA SIN MÁS PASAVILLAS. Paseo Echegaray y Caballero.
19:30 h.: Escuela de jotas Parque Goya. Plaza de la Rebojería.
20:00 h.: ZONA JOVEN PILAR'16. Sala Multiusos del Auditorio.
20:00 h.: VERBENA! ZARAGOZA LATINA presenta a CARMEN COSTA. Plaza de San Bruno.
20:00 h.: SORPRENDE T con SAMBA REBELA SON. Batucada. Salida: c/ Manifestación
20:00 h.: CORITA VIAMONTE. Auditorio.
20:00 h.: XXV Concurso de Karaoke Fiestas del Pilar. Plaza Reina Sofía.
20:00 h.: LAGATAVAJUNTO presenta LOS BRODIES. Plaza del Justicia.
20:00 h.: TEATRO DE LAS ESQUINAS. EL MINISTRO.
20:00 h.: COMPAÑÍA DE REVISTAS LUIS PARDOS. Auditorio del World Trade Center Zaragoza
20:00 h.: ESPECTÁCULO DE LUZ, AGUA Y SONIDO. IN MEMORIAM. GEORGE MARTIN. Parque José Antonio Labordeta.
21:00 h.: VERBENA! ZARAGOZA LATINA. ROSARITO. Plaza de San Bruno.
21:00 h.: FUEGOS ARTIFICIALES. Plaza San Francisco (Universidad)
21:00 h.: LA CARPA DEL TERNASCO DE ARAGÓN. Parque Macanaz.
21:00 h.: IRREGULAR ROOTS. Plaza del Justicia.
21:30 h.: ANTONIO OROZCO. Plaza del Pilar.
21:30 h.: Tributo a Héroes del Silencio. Pº Echegaray y Caballero.
22:15 h.: JORGE DREXLER. Plaza de San Bruno.
22:30 h.: INTERPEÑAS'16: Carpa Grupos Aragoneses: PERDIENDO LOS PAPELES + 4 DE COPAS.
Carpa Principal: LA PEGATINA. Recinto Ferial de Valdespartera.
22:30 h.: RIVER SOUND FESTIVAL. ES-TOPA (escenario 1). GLOBAL MUSIC (escenario 2) Parking Norte del Recinto Expo.
23:30 h.: VERBENA! ZARAGOZA LATINA con ATERCIOPELADOS. Plaza de San Bruno.

MIÉRCOLES, 12 DE OCTUBRE

04:30 h.: Tradicional y solemne MISA DE INFANTES en el Pilar.
05:00 h.: ROSARIO DE LA AURORA. Salida: Parroquia de San Pablo.
06:30 h.: MISA ARAGONESA en la Parroquia de San Pablo.
07:30 h.: OFRENDA DE FLORES. Con salida desde la Plaza Aragón.
08:00 h.: Mañanas de Vaquillas. Plaza de Toros de Zaragoza.
09:45 h.: OFRENDA FLUVIAL DE FLORES. Salida: embarcadero Vadorrey.
11:00 h.: PARQUE DE LAS MARIONETAS. VII FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO DE FERIA. Parque José Antonio Labordeta.
11:00 h.: TRAGACHICOS. De 11:00 a 14:00 y de 18:00 a 21:00 h. Plaza del Pilar.
11:00 h.: EL SÓTANO MÁGICO. Vermut baturro.
11:30 h.: 76 FERIA GENERAL DE MUESTRAS DE ZARAGOZA.
11:30 h.: RÍO Y JUEGO. Espacio infantil de fiestas. Frente Fluvial Expo.
12:00 h.: SOLEMNE MISA PONTIFICAL. Basílica del Pilar.
12:00 h.: Ofrenda Floral Aérea. Plaza del Pilar
12:00 h.: EL TEATRO AMBULANTE DE ARBOLÉ. Plaza de Los Sitios
16:45 h.: PATRULLA CANINA. Aventura canina. Auditorio. Funciones: 16:45 y 19:15 h.
17:00 h.: PARQUE DE LAS MARIONETAS. VII FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO DE FERIA. Parque José Antonio Labordeta.

18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:30 h.: XXIII Fiesta de la Cerveza OKTOBERFEST 2016. Parque de Atracciones de Zaragoza.
18:30 h.: Recorrido de la Narria Cervecera de LA ZARAGOZANA con la Ámbar Beer Band por el centro de la ciudad.
18:00 h.: CAMINO DEL CIRCO. Presentación. Salón de Actos del Centro de Historias.
18:30 h.: TEATRO DEL MERCADO. CABARET SHANGHAI.
19:00 h.: MÚSICA CLÁSICA PILAR'16. Sala Luis Galve.
19:00 h.: FESTIVAL FLAMENCO DE ZARAGOZA. Pl. Mariano de Cavia
19:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. LA FIERA. Plaza del Pilar.
19:00 h.: TODOS A BAILAR. SWING. Plaza S. Pedro Nolasco
20:00 h.: JAZZ AL MARGEN & FESTIVAL JAZZ ZGZ. Plaza del Justicia
20:00 h.: TEATRO DE LAS ESQUINAS. EL MINISTRO.
20:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. ROYO DEL RABAL. Plaza del Pilar.
20:00 h.: ESPECTÁCULO DE LUZ, AGUA Y SONIDO. IN MEMORIAM. PANTÉON FLAMENCO. Parque José Antonio Labordeta.
20:30 h.: TEATRO PRINCIPAL. INVENCIBLE.
21:00 h.: VERBENA! FUNK. SLAP! Plaza de San Bruno
21:00 h.: LA CARPA DEL TERNASCO DE ARAGÓN. Parque Macanaz.
21:00 h.: DÍA DE CUBA. Concierto: DE LA BULERÍA AL SON (21:00 h.) RUMBANAMA (23:00 h.) ESPACIO DE ENTIDADES SOCIALES. Parque Bruil.

22:00 h. BAILA AL SON DEL MOJITERO. Las Armas
22:30 h.: RIVER SOUND FESTIVAL. TABURETE + SIDECARS. Parking Norte del Recinto Expo.
22:30 h.: INTERPEÑAS'16: Carpa Grupos Aragoneses: NO SE AJUSTE + THE KNUCKLE BAND. Carpa Principal: MISS CAFEÍNA. Recinto Ferial de Valdespartera.
23:00 h.: VERBENA! FUNK. SLAP! presenta: NIK WEST. Plaza de San Bruno
23:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. RONDA JOTERA. Salidas: Pl. de San Miguel y Pl Tenerías.

JUEVES, 13 DE OCTUBRE

08:00 h.: Mañanas de Vaquillas. Plaza de Toros de Zaragoza.
11:00 h.: OFRENDA DE FRUTOS. Con salida de la Plaza de Santa Engracia. Salida: Paseo Independencia.
11:00 h.: TRAGACHICOS. De 11:00 a 14:00 y de 18:00 a 21:00 h. Plaza del Pilar.
11:30 h.: 76 FERIA GENERAL DE MUESTRAS DE ZARAGOZA. De 11:30 a 20:30 horas.
11:30 h.: TALLER INFANTIL DE CAÑAS, RASCATRIPAS Y TURUTAS. Paseo Echegaray y Caballero.
12:00 h.: EL TEATRO AMBULANTE DE ARBOLÉ. Plaza de Los Sitios
14:00 h.: RECEPCIÓN MUNICIPAL A LAS CASAS REGIONALES. Ayuntamiento de Zaragoza.
17:30 h.: RÍO Y JUEGO. Espacio infantil de fiestas. Frente Fluvial Expo
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE!. Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. ALEGRÍA DE ARAGÓN. Plaza del Pilar.
18:00 h.: Especial taller 3 en raya baturro. Kids Club de Puerto Venecia.
18:30 h.: ROSARIO DE CRISTAL con salida desde la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús.
18:30 h.: Recorrido de la Narria Cervecera de LA ZARAGOZANA por el centro de la ciudad.
18:30 h.: Talleres específicos sobre Fiestas del Pilar y concurso de dibujo. Para niños y niñas de 3 a 12 años. Plaza Imperial.
18:30 h.: XXIII Fiesta de la Cerveza OKTOBERFEST 2016. Parque de Atracciones de Zaragoza. Atracciones abiertas desde las 16:00 hasta las 22:00 h.
19:00 h.: MERIENDA POPULAR. MUESTRA ARAGONESA (Paseo Echegaray y Caballero).
19:00 h.: MÚSICA CLÁSICA PILAR'16. Sala Luis Galve del Auditorio.
19:00 h.: COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS. Puerto Venecia

19:00 h.: XIII CONCURSO OFF DE CALLE. Anfiteatro Club Náutico
19:00 h.: RONDA SIN MÁS PASAVILLAS. (Paseo Echegaray y Caballero)
19:15 h.: CAMINO DEL CIRCO. Centro de Historias.
19:30 h.: ME LO CANTÓ BUENOS AIRES. Casa de las Culturas
20:00 h.: XIII CONCURSO OFF DE CALLE. Balcón de San Lázaro.
20:00 h.: MAMMA MIA! El Musical. Palacio de Congresos de Zaragoza.
20:00 h.: Exhibición de Bailes de la Asociación Aragonesa de Bailes de Salón. C.C. Los Porches del Auditorama
20:00 h.: ESPECTÁCULO DE LUZ, AGUA Y SONIDO. IN MEMORIAM. GATO BARBIERI y SCOTTY MOORE. Parque José Antonio Labordeta.
21:00 h.: LA CARPA DEL TERNASCO DE ARAGÓN. Parque Macanaz.
21:00 h.: PROMESAS DEL ROCK – POP: C.C. Delicias
21:00 h.: CARLOS LATRE: In live. Sala Mozart del Auditorio.
21:00 h.: Programa especial PILARES Vivo Rock. La Bóveda del Albergue
21:00 h.: XIII CONCURSO OFF DE CALLE. Anfiteatro Club Náutico
21:15 h.: LABORATORIO AUDIOVISUAL DE ZARAGOZA. Plaza del Justicia.
21:30 h.: 1er FESTIVAL FOOD TRUCKS. ORQUESTA TEXÁS. Pº Echegaray y Caballero.
21:30 h.: CRISÁLIDA. Sala Z
21:30 h.: THE DROPKICK (UK) La Lata de Bombillas
22:00 h.: MONÓLOGOS POR LA BENEFICIENCIA Sala Juan Sebastián Bar.
22:30 h.: RIVER SOUND FESTIVAL. DELOREAN + LEÓN BENAVENTE. Parking Norte del Recinto Expo.
22:30 h.: INTERPEÑAS'16: Carpa Grupos Aragoneses: "A TODA LUZ" Tributo a LUZ CASAL + "MANERAS DE VIVIR" Tributo a LENO. Recinto Ferial de Valdespartera.
22:30 h.: LABORATORIO AUDIOVISUAL DE ZARAGOZA presenta CAPITÁN MUNDO. Plaza del Justicia.

VIERNES, 14 DE OCTUBRE

08:00 h.: Mañanas de Vaquillas. Plaza de Toros de Zaragoza.
11:00 h.: EL PILAR EN VALDEFIERRO. TRAGACHICOS. Plaza de la Inmaculada.
11:30 h.: 76 FERIA GENERAL DE MUESTRAS DE ZARAGOZA. De 11:30 a 20:30 horas.
11:00 h.: MERCADO DEL 13. Museo de Zaragoza (Plaza de Los Sitios)
12:00 h.: TÍTERES DE CACHIPORRA. Plaza de Los Sitios
14:30 h.: EL PILAR EN VALDEFIERRO. COMIDA POPULAR. Plaza Armonía.
17:00 h.: EL PILAR EN VALDEFIERRO. Producciones Teatrales Luis Pardos presenta Regalando Sonrisas. 17:00 y 19:00 h. Centro Cívico Oliver
17:00 h.: EL PILAR EN VALDEFIERRO. Valdefierro en Banda con la Banda de Música Las Fuentes. Centro Cívico Valdefierro
17:30 h.: RÍO Y JUEGO. Espacio infantil de fiestas. Frente Fluvial Expo
17:30 h.: CIUDADES NÓMADAS. Plaza Sas/ Calle Alfonso.
18:00 h.: EL PILAR EN VALDEFIERRO. COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS. Salida: Centro Cívico Valdefierro.
18:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. ANTOLOGÍA ARAGONESA. Plaza del Pilar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE!. Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. A las 20:30 GRAN ANTOLOGÍA DE LA ZARZUELA ARAGONESA. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen.
18:00 h.: XIII CONCURSO OFF DE CALLE. Compañía TEATRE FRENESI. Balcón de San Lázaro.
18:00 h.: CAMINO DEL CIRCO. Cía CIRTEANI: Trotacloowns. Claustro del Centro de Historias.
18:00 h.: MAMMA MIA! El Musical. Funciones: 18:00 y 22:00 h. Palacio de Congresos de Zaragoza (Recinto Expo)
18:30 h.: Talleres específicos sobre Fiestas del Pilar y concurso de dibujo. Para niños y niñas de 3 a 12 años. Plaza Imperial.
18:30 h.: Recorrido de la Narria Cervecera de LA ZARAGOZANA por el centro de la ciudad.
18:00 h.: XXIII Fiesta de la Cerveza OK-

TOBERFEST 2016. Parque de Atracciones de Zaragoza. Atracciones abiertas desde las 16:00 hasta las 24:00 h.
19:00 h.: MÚSICA CLÁSICA PILAR'16. PHILIPPE RASKIN, piano. Sala Luis Galve del Auditorio.
19:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. ESTAMPA BATURRA. Plaza del Pilar (Fuente de Goya).
19:00 h.: BOLEROS CON... USTED (canciones de tu vida) con Beatriz Gimeno, Miguel Angel Tapia y Antonio Bernal. C.C. Teodoro Sánchez Punter (Plaza Mayor, 2)
19:00 h.: LA RISA con POLIGLOTA TEATRO: Una de zombis. Clown y malabares. San Juan de los Panetes.
19:00 h.: FRANCO DETERIORO. Pl. Mariano de Cavia
19:00 h.: LOS ZAGAZUDOS. Ven a conocer estos divertidos personajes y coloréalos. Kids Club Puerto Venecia.
19:00 h.: OSCUS ZARAGOZA. FORO DE JOTA ARAGONESA OSCUS.
19:00 h.: RONDA SIN MÁS PASAVILLAS. MUESTRA ARAGONESA (Paseo Echegaray y Caballero)
19:00 h.: XIII CONCURSO OFF DE CALLE. Anfiteatro Club Náutico
19:00 h.: TODOS A BAILAR. Country-Danza en línea Zaragoza con Salvatore Stars y Lola Misisipi. Plaza S. Pedro Nolasco
19:00 h.: XXI FERIA DE TURISMO, CULTURA Y GASTRONOMÍA. Plaza Aragón
19:15 h.: CAMINO DEL CIRCO. GANSO & Cía: Walkman. Claustro del Centro de Historias.
19:30 h.: MUSTAFÁ ESTÁ EN EL RELLANO. Casa de las Culturas.
19:30 h.: EL PILAR EN VALDEFIERRO. Pasacalles con Navegantes. Salida: Pabellón Polideportivo Valdefierro.
19:30 h.: LA RISA con Zagreb. San Juan de los Panetes.
19:30 h.: Concierto de Heavy Metal: Rage + Now and Never + banda local. C. C. Valdefierro
20:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. AIRES DE ALBADA. Plaza del Pilar.
20:00 h.: SORPRENDE T con SAMBA DA PRAÇA. Batucada Itinerante. Salida: Plaza S. Felipe.
20:00 h.: ANALOG LOVE & WILD LION. Plaza del Justicia.
20:00 h.: LOS HERMANOS CUBERO. Pl. Mariano de Cavia
20:00 h.: BROADWAY. Un musical de Cine. Sala Multiusos de Auditorio
20:00 h.: TEATRO DE LAS ESQUINAS. Qué majicos nos los Pilares.
20:00 h.: XIII CONCURSO OFF DE CALLE. Balcón de San Lázaro.
20:00 h.: ESPECTÁCULO DE LUZ, AGUA Y SONIDO. IN MEMORIAM. GLENN FREY y MAURICE WHITE. Parque José Antonio Labordeta.
20:00 h.: LOS BOURBONES, pequeño cabaret cantante con Jaime Ocaña y Catalina Pueyo. Centro Cívico Estación del Norte.
21:00 h.: VERBENA! PUNK. 13 KRAUSS. Plaza de San Bruno
21:00 h.: PROMESAS DEL ROCK – POP: No name + BlueNote + Blueberry. C.C. Delicias
21:00 h.: XIII CONCURSO OFF DE CALLE. Compañía LOS HERMANOS TOTI: Anfiteatro Club Náutico
21:00 h.: LA CARPA DEL TERNASCO DE ARAGÓN. ORQUESTA IMPACTO + Sesión DJ Disco VeryMuch. Parque Macanaz.
21:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. SEMBLANTE ARAGONES. Plaza del Pilar
21:00 h.: B VOCAL: Con un canto en los dientes. Sala Mozart del Auditorio.
21:00 h.: FUEGOS ARTIFICIALES. Lagos de Penélope (Valdespartera)
21:30 h.: 1er FESTIVAL FOOD TRUCKS. DOCTOR LONCHO + THE SOUL BROTHERS. Pº Echegaray y Caballero.
22:00 h.: ZARAGOZA CIUDAD presenta: SHO-HAI & XHELAZZ + RdeRUMBA, SHARIF y EL MOMO. Plaza del Pilar.
22:00 h.: EL BARRIO. Tour 20. Pabellón Príncipe Felipe
22:00 h.: VERBENA! PUNK. MANOLO KABEZABOLO Y LOS QUE NO DAN PIE KON BOLO. Plaza de San Bruno.
22:00 h.: LOS GUAYANES. La Bóveda del Albergue
22:00 h.: LOS BRAZOS. La Ley Seca
22:30 h.: TEATRO DE LAS ESQUINAS. EL MINISTRO
22:30 h.: INTERPEÑAS'16: Carpa Grupos Aragoneses: EL ÚLTIMO TRIBUTO (Tributo a EL ÚLTIMO DE LA FILA) + ADVERSIONES. Carpa Principal: FIESTA CACHITOS DE HIERRO Y CROMO. Recinto Ferial de Valdespartera.

22:30 h.: TRIANGULO DE AMOR BIZARRO + LOST TAPES + ANTIKARAOKE + DJS. Las Armas
22:30 h.: RIVER SOUND FESTIVAL. DIMITRI VEGAS & LIKE MIKE (escenario 1) Ciclonautas + LOQUILLO (escenario 2) Parking Norte del Recinto Expo.
23:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. RONDA JOTERA con REINA DE LA HISPANIDAD Y BRAVURA ARAGONESA. Salidas: Pl. de San Miguel Y Pl Tenerías.
23:15 h.: VERBENA! PUNK. DR. CALYPSO. Plaza de San Bruno.
23:30 h.: DJ MANOLON. Sala Creedence.

SÁBADO, 15 DE OCTUBRE

08:00 h.: Mañanas de Vaquillas. Plaza de Toros de Zaragoza.
10:30 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. Escuelas de Jota. Plaza del Pilar.
11:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS. Salida: Camping Municipal.
11:00 h.: CAMINO DEL CIRCO. Taller de circo multidisciplinar. Claustro del Centro de Historias.
11:00 h.: XIII CONCURSO OFF DE CALLE. Balcón de San Lázaro.
11:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. TRAGACHICOS. Calle Granados.
11:30 h.: RÍO Y JUEGO. Espacio infantil de fiestas. Frente Fluvial Expo.
11:30 h.: 76 FERIA GENERAL DE MUESTRAS DE ZARAGOZA. De 11:30 a 20:30 horas.
11:30 h.: Especial Final Fiestas del Pilar. Kids Club Puerto Venecia.
11:30 h.: TALLER DE CESTERÍA ARAGONES. Paseo Echegaray y Caballero.
12:00 h.: XIII CONCURSO OFF DE CALLE. Anfiteatro Club Náutico
12:00 h.: TOY MUSICAL: THE STORY. Musical. Auditorio.
12:00 h.: LA RISA con LA CHAMINERA. San Juan de los Panetes.
12:00 h.: EL TEATRO AMBULANTE DE ARBOLÉ presenta LOS TÍTERES DE CACHIPORRA. Plaza de Los Sitios
12:00 h.: COMPARSA DE LA BAL DE CHISTAU. Paseo Echegaray y Caballero.
12:30 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Pasacalles. Salida: Camping Municipal.
13:00 h.: CAMINO DEL CIRCO. NOS-TRAXLADAMUS: Decir...Co. Claustro del Centro de Historias.
13:00 h.: XIII CONCURSO OFF DE CALLE. Compañía ALMOZANDIA TEATRO Y ANIMACIÓN. Balcón de San Lázaro.
14:00 h.: XIII CONCURSO OFF DE CALLE. Compañía COLECTIVO AMBULANTE. Anfiteatro Club Náutico
14:30 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. COMIDA POPULAR. Calle Granados
17:00 h.: DENOMINACIÓN DE ORIGEN. BLASÓN ARAGONES. Plaza del Pilar.
17:00 h.: Escuela de jota de la Agrupación Folkliera Zierzo. Plaza de la Rebojería.
17:30 h.: RÍO Y JUEGO. Espacio infantil de fiestas. Frente Fluvial Expo
17:30 h.: MAMMA MIA! El Musical. Funciones: 17:30 y 21:30 h. Palacio de Congresos de Zaragoza (Recinto Expo)
17:30 h.: ESPACIO DE ENTIDADES SOCIALES. PLAZA SOLIDARIAS PILAR'16. Parque Bruil.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical Las Peñetas de Miralbueno. Calle Granados.
18:00 h.: ZARZUELA: GIGANTES Y CABEZUDOS. Teatro Lírico de Zaragoza. C.M.U. Virgen del Carmen
18:00 h.: TEATRO ARBOLÉ. La Cucarachita Martina. Teatro para Público Familiar.
18:00 h.: Fiesta de la Cerveza en Valdespartera OKTOBERFEST OLE! Recinto ferial de Valdespartera.
18:00 h.: EL PILAR EN ROSALES DEL CANAL. Rosales del Canal en Banda con Asociación Musical

ASOCIACIÓN de EMPRESARIOS de CAFÉS, BARES y SIMILARES de ZARAGOZA y PROVINCIA



Servicios gratuitos para asociados

Formación

- Cursos de formación continua y ocupacional (FORCEM)
- Cursos formación de la DGA
- Cursos de Higiene Alimentaria y Manipulador de Alimentos

DIPUTACIÓN GENERAL DE ARAGÓN

Sanidad

- Autorización de comedores colectivos
- Recursos, inspecciones e instancias
- Carnet de Manipulador de Alimentos
- Autocontrol de comedores colectivos

Turismo

- Confección y sellado de listas de precios
- Hojas de reclamaciones
- Permisos de Turismo y Libros de Inspección
- Modificación de categorías
- Recursos, inspecciones e instancias
- Subvenciones

Presidencia

- Asesoramiento y recursos en Máquinas recreativas
- Permisos de Explotación de Máquinas recreativas
- Registro de Empresas, Espectáculos públicos y Actividades recreativas
- Horarios, recursos y sanciones

Urbanismo

- Licencia urbanística y Apertura Municipal
- Seguimiento de expedientes. Comparecencias
- Licencias de Obras Menores
- Denuncias por Ruidos o Humos
- Asesoría de Proyectos de Acondicionamientos e Instalación
- Ordenanza de Prevención de Incendios
- Plan de Emergencias

AYUNTAMIENTO

- Permisos de veladores. Convenios
- Altas, bajas y modificaciones en IAE
- Recursos por aguas y basuras
- Ordenanzas municipales
- Instalaciones y Permisos en general

Asesoría Gratuita para Asociados

Laboral

- Apertura de centros de trabajo
- Altas y bajas de Autónomos
- Calendario Laboral
- Libro de visitas y matrícula de personal
- Negociación colectiva y convenio
- Información sobre Prevención de Riesgos Laborales

Fiscal

- Altas, bajas y modificaciones en Censo
- Asesoramiento sobre Módulos y estimación directa simplificada
- Recursos y tribunal económico administrativo
- Inspecciones tributarias

Jurídica

- Contratos de Traspaso y Arrendamientos
- Contratos Civiles y Mercantiles
- Revisión de rentas en arrendamientos
- Asesoramiento Jurídico en general

Otros Servicios Gratuitos

- Descuentos del 20% en I Sociedad General de Autores
- Descuentos tarifas telefónicas Cepymetel
- Revista Zaragoza Hostelería. Información y anuncios
- Circulares informativas
- Guía de tapas
- Subvenciones
- Pólizas colectivas de Convenio y Responsabilidad Civil

Servicios no incluidos en cuota

Laboral

- Confección de Nóminas, Seguros Sociales y Contratos de Trabajo
- Altas, variaciones y bajas de empresas y trabajadores
- Despidos y finiquitos
- Retenciones y certificados de trabajadores

Fiscal

- Declaraciones trimestrales fiscales por módulos
- Retenciones en arrendamientos de locales
- Declaración de IVA
- Operaciones de terceros
- Declaración de renta y patrimonio

Contable

- Registro de ingresos y gastos en Estimación Directa Simplificada
- Registro Contable de IVA en módulos

www.cafesybares.com

- Información Institucional: objetivos, servicios y actividades • Socios: boletín informativo, normativa, compra, vendo, consultas y ofertas de proveedores • Información general • Formación • Directorio de asociados
- Promociones: ruta de tapas por la ciudad y comarcas • Vamos de copas: fiestas en las zonas de marcha
- Enlaces: web Gobierno de Aragón, Diputaciones...

HISPANIDAD 131 VENDIDO



HISPANIDAD 135 INICIO II FASE 2017



ALTA CALIDAD, SERVICIOS COMUNES, URBANIZACIÓN PRIVADA.



976 352 129

PROMOCIÓN INMOBILIARIA



1900 **AMBAR**

Patrocinador oficial

Fiestas del **PILAR** 2016

*Zaragoza,
del 8 al 16 de Octubre de 2016*



AMBAR recomienda el
consumo responsable
5,2% Alc. Vol.